

# Neue OCS-Reihe "Vitale".

AZKOYEN Industrial nutzte die internationale Fachmesse Vending Paris um erstmals die Reihe der Verkaufsautomaten des im letzten März übernommenen englischen Unternehmens Coffetek vorzustellen und gleichzeitig international Vitale zu lancieren, die neue Reihe der Kaffee- und Heißgetränkeautomaten für den OCS Bereich.

## OCS und HoReCa

In Paris wurden drei Modelle der Vitale-Reihe gezeigt: Vitale Espresso, Vitale Espresso + 2 (lösliche Produkte) und Vitale Instant (nur lösliche Produkte). Vitale ist eine kleinere halbautomatische Kaffeemaschine modernsten Designs, die entwickelt wurde, um dem Bedarf von Büros, Sitzungsräumen, Wartesälen, Friseurläden, kleineren Hotels usw. gerecht zu werden.

Sie kann bis zu sieben verschiedene Kaffee- und Trinkschokoladenspezialitäten (Espresso, weniger starken Kaffee, Milchkaffee, Capuccino, Kakao und Schoko-Getränk) in optimaler Konsistenz und Qualität zubereiten und das von der ersten bis zur letzten Tasse. Vitale weist die gleichen Bauteile wie die Spitzenreihe Sienna auf, was ihre Qualität und Zuverlässigkeit gewährleistet. Aufgrund ihrer Modulbauweise und des direkten Zugangs zu den wichtigsten Bauteilen ist die Maschine leicht zu reinigen. Sie besitzt ein Diagnosesystem für Störungen. Vitale ist auch sehr intuitiv und vom Endkunden leicht instand zu halten.

Die Produkte werden einfach von oben nachgefüllt. Die Behälter können bei Bedarf von innen verriegelt werden, wenn die Maschine von einem Bediener betrieben wird. Die Abfallschublade gleitet leicht zur Entleerung heraus und seitlich an der Maschine befindet sich ein einfach



Mit der Präsentation der Coffetek Automaten und dem Launch der "Vitale" Serie zog Azkoyen das Interesse der Besucher auf sich.



Die auf der Vending Paris vorgestellten OCS-Geräte des aufgekauften Unternehmens Coffetek überzeugten durch Qualität, Design und Variabilität. Hier abgebildet ist die Vitale S-Reihe.

zu entnehmender und zu befüllender 4-Liter-Tank. Vitale kann auch einen Festwasserkit erhalten. Dieser neue OCS-Automat wurde zusammen mit der ganzen Coffetek-Reihe für OCS und HoReCa wie Neva 3, Neva 4 und Miniexcel in Instant-Version vorgestellt.

## Table-Top

Im Segment der TT-Kaffeemaschinen ist die Lancierung der neuen Serie Tempo hervorzuheben. Die Geräte wurden wie die erfolgreiche Serie Sienna zusätzlich mit einem Display mit LED beleuchteten Etiketten und verchromten, beleuchteten Direktwahltastern ausgestattet. Gezeigt wurde in Paris auch die Geneva TT der Marke Coffetek in den Versionen Instant und Frischbrüher.

### Free-Standing

Neben den bereits beschriebenen Neuheiten wurden die auf dem Markt bestens angenommenen AZKOYEN Verkaufsautomaten der Reihen Palma, Brisa, Mistral und Sienna gezeigt.

Die sehr robusten und zuverlässigen Reihen Brisa und Mistral, die auf allen Ebenen eine Kühlung des Produktbereichs auf 3°C gewährleisten, wurden nach dem System zur Messung des Energieverbrauchs der European Vending Association unter tropischen Bedingungen als A+ eingestuft. Beide Reihen haben optional einen Produktentnahmelift und können mit einem Zahlungsmodul autonom oder als Slave-Modul arbeiten, wenn sie an einen Sienna Heißgetränkautomaten angeschlossen werden.

Hervorzuheben ist auch, dass das Zahlungsmodul ganz aus verzinktem Blech und Aluminium mit Stahlkosten



Edles Design, hohe Funktionalität: Serie Tempo L

besteht, was die Maschine zu einer der robustesten des Marktes macht und somit die Auswirkungen von Vandalismus einschränkt. Daneben wurden die Free-Standing Heißgetränkautomaten Geneva und das neue Modell Nexus in der Frischbrüh- und Instant-Version der Marke Coffetek ausgestellt.

Mit der Übernahme von Coffetek greift Azkoyen die Gelegenheit auf, sich auf dem OCS-Markt zu platzieren. Die Geräte sind ideal für diesen Service geeignet und somit hängt der Erfolg von der erfolgreichen Vermarktung der Serie ab.

#### Weitere Informationen unter:

Azkoyen Com. Deutschland GmbH  
Am Turm 15  
53721 Siegburg  
Deutschland  
Tel. [+49] (0) 22 41 / 59 57 - 0  
Fax. [+49] (0) 22 41 / 59 57 - 90  
info.azkoyen.de  
www.azkoyen.com